

**Kõkõbì
Yúdã
ní sǐ rǐ
Tã búkũ rǐ vé rǐ ã ùlũngará**

Kõkõbì 'dĩri Yúdã sǐ nĩ, ãri Yèsũ édrípìjì vé ãzi. Sǐ kòkòbì 'dĩri sèé Kùrísítìyánĩ urukò'bée ní, ã'diātāsìyā 'bá āngũ ímbá'bá ùnjõ sǐ rǐ pi rikí kòpi ē drì izaá. 'Bá āngũ ímbá'bá ùnjõ sǐ 'dĩ'bée rikí èsì múké Múngú vé rǐ újá ímbá létì ùnjì sǐ, kòpi rikí 'bá rǐ pi ē mì ù'bāá kìnĩ, lè kòpi ã 'okí tã ùnjì, Múngú ícò kòpi ãrĩñāá ãní ku.

Yúdã áyú tã búkũ Múngú vé Ùndĩ Ụkụ rǐ ruzú rǐ ágá rǐ pi ù'bĩtã rú, 'yo Kùrísítìyánĩ rǐ pi ní kìnĩ, Múngú ri ímú 'bá tã ùnjì 'o'bá rǐ pi ãrĩñā rá. Lè kòpi ã rúkí ú'dúkò áda Múngú vé rǐ títì, ãzini kòpi ã rúkí ú'dúkò 'bá áyúāyũ Yèsũ vé rǐ pi ní ùlũú, kòpi ní yìjì rǐ títì.

Yúdã sè mōdó

¹ Ma Yúdã 'i, ãtí'bá Yèsũ Kùrísítõ vé ni, ma Yòkòbũ édrípìjì.

Ìmi 'bá Múngú 'bá Ètèpì ní zìjì adrii 'bá ívé ni pi rú, ãri ní lèlè rǐ pi, ãmi 'bá Yèsũ Kùrísítõ ní rií ãmi tã mbaá rǐ pi, á sǐ kòkòbì 'dĩri sèé ãmi ní nĩ.

² Èsì ãdríkídri, tākìri, ãzini lèngará Múngú vé rǐ, ã adri ãmi be mụzú nyonyo.

'Bá tã ímbá'bá ùnjõ sǐ rǐ pi

³ Īmi mávé ũndĩ má ní lěélě rĩ pi, ma kōdō úvá be āmbúgú lězú ũkpō Múngú ní 'bâ pazú ĩmi be ũnjĩkányā agásĩ rĩ vé tã sīi sěé ĩmi ní. 'Bo á lě nóni sīi sěé ĩmi ímbázú, ĩmi rúkí rí tã áda ĩ ní ĩsěé vú ālu 'bá Yēsũ rĩ ẹ'yĩ 'bá gí rĩ pi ní 'dĩri títí.

⁴ Ā'diātāsīyā 'bá ụrụkọ'bée Múngú ri nĩ'bá ku ni pi ụgũkí ĩ fí kuú ĩmi āsámvú gé 'dĩ'dĩ. 'Bá 'dĩ'bée 'bākí ĩ kú 'bá Múngú vé ni rú, Kọpi ri 'yo, ẹsị múké Múngú vé rĩ ǎ'yĩ 'bá rĩ ícọ ọwũ 'bã rá, ĩrĩṅákí ĩri ku, kọpi gākí 'bávé Úpí Yēsũ Kúrísítō ũkpō be āmbúgú 'dĩri sī. 'Bo sīkí Búkũ Múngú vé rĩ agá ịnógọsị kínĩ, 'bá ũnjĩkányā 'o'bá 'dini 'dĩ'bée, lịkí kọpívé tã kú ũnjí gí.

⁵ Lě ĩmi ǎvĩkí tã ándúrú Úpí Múngú ní 'oó Ĕjẹpétō gá 'dāri sī ku. Úpí Múngú pa ándúrú anji ĩsērélě vé rĩ pi Ĕjẹpétō gá 'dǎlé rá, 'bo 'bá ụrụkọ gǎ'bá Múngú ri ẹ'yĩgá sī rĩ pi, Múngú ú'dí kọpi ũdrǎá rá.

⁶ Lě ĩmi nĩkí 'yozú kínĩ, ẹzị ĩ ní sěé mǎlǎyíkǎ rĩ pi dríge rĩ, mǎlǎyíkǎ ụrụkọ'bée 'dukí ẹzị rĩ ngaá kuyé. Kọpi kukí ívé vūrǎ ẹzị ngazú Múngú ǎ pálé gá rĩ rá. Múngú úmbé kọpi ímvē adriípi mụzú 'dáni'dáni rĩ sī, 'dụ kọpi ú'bé 'bụ 'a be nịpi cịcị rĩ agá, kọpi adri 'bụ rĩ agá 'dǎá, cĩmgbá ụ'dụ ĩ ní ímụzú tã lizú rĩ gé.

⁷ Īmi ụsũkí drĩ tã ándúrú 'i 'oópi kūrú Sódómō agá, Gómórǎ agá, āzini 'i 'oópi kūrú rĩ jélé gá sī rĩ pi agá rĩ ká. 'Bá kūrú 'dĩ'bée agá rĩ pi ufukí céré ọwũ rú, kọpi rikí ọwũ 'bǎá mụzú bǎdǎrú, kúru Múngú ní 'bá kūrú agá rĩ pi zǎzú vezú ǎcị sī. 'Dĩri lǎ 'bá ní 'yozú kínĩ, Múngú ri ímụ 'bá

ũnjĩkãnyã 'o'bá rĩ pi zã ve ãcí d̄ĩpi muúpi nyo
ũd̄ũ ãkó ni sĩ, sũ ãrĩ ní 'bá Sôdómô agá rĩ pi zãã
veé Gômórã agá rĩ pi be ãcí sĩ rĩ tĩnĩ.

8 'Bá ri' 'bá ãngũ ímbá' 'bá ãnjõ sĩ, ri' 'bá urobí
ũbĩ' 'bá rĩ pi, kôpi kpá ri ã rú' 'bá áyú rizú õwũ
'bãzú, kôpi gãkĩ ãmbũgũ Múngú vé rĩ sĩ, kôpi
ri mālãyĩkã rĩ pi u'da'da.

9 Mĩkãyélẽ ãmbúgú mālãyĩkã rĩ pi drĩgé céré
rĩ, kôpi kã riĩ ãgátá gãã ãdróko be ãvũ Mósẽ*
vé rĩ ã s̄ngárã ã tã sĩ, † Mĩkãyélẽ 'yo átángã ãnjĩ
ãdróko rĩ ã rú izazú kuyé, kĩnĩ, “Úpĩ Múngú ri
ímũ mi ãrĩnã rá!”

10 'Bo 'bá ãngũ ímbá' 'bá ãnjõ sĩ 'dĩ'bée, kôpi ri
tã ã ní n̄ĩ kuyé rĩ pi u'da'da, Kôpi ri tã urukõ'bée
'o ẽnĩãkõ sĩ, sũ ãnyãpã tã n̄ĩ' 'bá ku rĩ pi vé rĩ tĩnĩ.
Tã kôpi ní 'oó ẽnĩãkõ sĩ 'dĩ'bée, ãrĩ s̄ẽ Múngú ri
ímũ kôpi ãrĩnã ãnĩ rá.

11 Ìzãngã rĩ ímũ adri kôpivé ni. Kôpi 'dukĩ tã
Múngú vé rĩ ngãã kuyé, sũ Kãyĩnã ní tã Múngú
vé rĩ 'duú ngãã kuyé rĩ tĩnĩ. Kôpi ri ãnjõ ímbá,
ĩ ãsúkĩ rĩ mũfẽngã ãnĩ, sũ Bãlãmũ ní ẽsĩ 'bãã
mũfẽngã drĩgé rĩ tĩnĩ. Kôpi gãkĩ ãkpõ Múngú

* **1:9 1:9** Mósẽ: Yôsépã kã drãã gĩ, 'bãgũ Ẽjẽpétõ vé rĩ 'bã anjĩ
Ìsêrélẽ vé rĩ pi ẽzĩ ngãã túgẽrĩ rú caã ílĩ mũdũrũlũ sũ (400).
Kúru Múngú ní Mósẽ ri ãpẽzũ ímũzũ anjĩ Ìsêrélẽ vé rĩ pi pazú
adrĩngárã túgẽrĩ rú rĩ agãã. Múngú s̄ẽ tãĩmbĩ rĩ Mósẽ ní, ã lũ
anjĩ Ìsêrélẽ vé rĩ pi ní, s̄ezũ ã ní tãĩmbĩ rĩ zizũ tãĩmbĩ Mósẽ vé ni
ãnĩ. Tĩkĩ Mósẽ ri ãsũ ãkũdẽ ílĩ rĩ ca élfũ ãlũ mũdũrũlũ sũ (1,400),
ãsũ ãkũdẽ tĩkĩ drĩ Yẽsũ ri kuyé. 'Í lã Wũngárã 2-24. † **1:9 1:9**
Ávũ Mósẽ vé rĩ ã s̄ngárã: Mĩkãyélẽ l̄ẽ ávũ Mósẽ vé rĩ jĩĩ s̄ĩĩ vũrã
Múngú ní l̄ẽ rĩ gé, 'bo ãdróko l̄ẽ ávũ rĩ jĩĩ s̄ĩĩ vũrã 'í ní l̄ẽ rĩ gé.

1:11 1:11 Í'dóngárã 4:1-17

1:11 1:11 Kãlãfe 22-24

vé rĩ sĩ, sũ Kórã ní ũkpõ Múngú vé rĩ gǎá sĩ rĩ tĩnị. Tã 'dĩri sē, ĩ ímụ kọpi ĩrĩñā ũnjí ũnjí.

12 Īmi úmúkí dō ĩmi ũmũ ĩ ní rizú Múngú ri ĩnjĩzú rĩ ā nyangára gá, 'bá 'dĩni 'dĩ'bée ífíkí dō ĩmi ǎsámvú gé, kọpi ũmũ rĩ iza rá. Kọpi kádō úrí ngá nyaá ĩmi be trú, kọpi drĩnjá ǎkó, kọpi kpá átángá átá ũrĩ ǎkó, kọpi adríkí sũ ĩrĩbĩtị ũlí ní vjĩ 'dĩsĩ rá, yĩgọ ní 'dijĩ ǎní ku rĩ tĩnị. Kọpi adríkí sũ pẹtị ĩ ní ĩnjé 'beé vũgá, 'wiipi gí, 'aapi ku rĩ tĩnị.

13 'Bá ri'bá ǎngũ ímbá'bá ũnjõ sĩ 'dĩ'bée, kọpivé tã kọpi ní 'oó ũnjí drĩnjá sēepi 'dĩri, sũ kúrũnyá wõvá ní vjĩ kũyũ yĩ gǎrã gá rĩ tĩnị. Kọpi sũkí línyā ǎvĩ'bá ĩvé lẹtị ĩ ní rizú ẹcízú rĩ sĩ gí rĩ pi tĩnị. Múngú údé 'bá 'dĩ'bée ní vũrā ĩnịcịcị rizú ĩzāngā nyazú mužú ũdũ ǎkó ni gí.

14 Í'dózú ǎdámā‡ vúgá, cazú Ẽnókā vúgá, Ẽnókā ri úyú ẹzĩrĩ ni. Ẽnókā átá ǎndúrú 'bá 'dĩ'bée vé tã rá, kĩnĩ, Úpí ri ímụ mǎlǎyíkā uletere bĩtrĩkǎ ĩ ní ícó lǎá bǎ ku rĩ pi be,

15 ĩri ímụ tã lị 'bá ǎlu ǎlu drĩgé, ĩri ímụ 'bá Múngú ri nĩ'bá ku rĩ pi ĩrĩñā rá, ũnjĩkǎnyā kọpi ní 'oó rĩ sĩ, ǎzini ĩri 'bá Múngú ri nĩ'bá ku, ri'bá ũnjĩkǎnyā 'o'bá, ǎzini ri'bá átángá ũnjí átá'bá 'ĩ tã sĩ rĩ pi ĩrĩñā rá.

16 'Bá ri'bá ǎngũ ímbá'bá ũnjõ sĩ 'dĩ'bée ri njĩjĩ unu mužú ununu, kọpi ri átá 'bá ụrụkọ'bée ní ũnjí. Kọpi ri ẹsị 'bǎ céré rizú ũnjĩkǎnyā 'ozú.

1:11 1:11 Kǎlǎfe 16:1-35 ‡ **1:14 1:14** ǎdámā: ǎdámā ri 'bá Múngú ní 'dó gbii drĩdrĩ rĩ. ĩri ẹtẹpi 'bá vũ drĩgé rĩ pi vé ni céré. ĩrivé ũkú Ẽvā ri ẹndrẹpi 'bá vũ drĩgé rĩ pi vé ni céré. 'Í lǎ Í'dóngará 1-5. **1:14 1:14** Í'dóngará 5:19-24

Kôpi ri ĩ íngú, ãzini kôpi ri 'bá rĩ pi ĩ drĩ úci, ĩ ĩsúkí rí tã ĩ ní lěé rĩ pi ãní.

Ímbángará adrízú ãní ũkpó ũkpó ẹ'yìngára agá rĩ

¹⁷ ĩmi mávé ũndĩ má ní lěélě rĩ pi, lě ĩmi ũsúkí tã 'bávé Úpí Yẹsũ Kúrísítõ vé 'bá áyúãyũ rĩ pi ní ọtú ũlũũ ĩmi ní kínĩ, ĩri ímụ 'i nga rá 'dãri.

¹⁸ Kôpi 'yokí ĩmi ní kínĩ, “Ụ'dụ ũdũ vé rĩ gé, 'bá ãngũ gụ'bá gụgụ rĩ pi ímụ gụ ĩmi sĩ, kôpi ímụ ãyĩkõ rụ'bá nõri vé rĩ ã tã 'dụ nga áyu.”

¹⁹ 'Bá 'dĩ'bée nóni ĩmi ãsámví gé anigé, kôpi nóni ri sē ĩmi ri ĩmi aco ĩmi ãsámví gé sĩ. Kôpi nděé ni ri tã rụ'bá nõri vé rĩ ã tã 'dụ nga áyu, Índrí Múngú vé rĩ kôpi ã rụ'bá gá 'dãáyo.

²⁰ ĩmi mávé ũndĩ má ní lěélě rĩ pi, lě ĩmi 'bãkí ẹsị tã áda uletere ĩmi ní ẹ'yĩ rĩ drĩgé, ĩmivé ẹ'yìngára ã adri rí ũkpó ũkpó. Lě ĩmi zíkí Múngú ri ũkpõ Índrí Uletere rĩ vé rĩ sĩ.

²¹ ĩmi kádõ rií ẹsị ìdríkídri 'bávé Úpí Yẹsũ Kúrísítõ ní ímúzú ĩmi jízú mụzú ídri 'dáni'dáni rĩ ĩsúzú rĩ ùtēé, lě ĩmi áwíkí adrií lěngára Múngú vé rĩ agá.

²² Lě ĩmî ẹsị ã adri ìdríkídri 'bá ẹ'yìngára be mǎdǎ rĩ pi ní.

²³ Lě ĩmi ípákí 'bá ụrụkọ'bée ãcí ĩ ní ìzāngā nyazú ãní ũdũ ãkó 'dãri agásĩ. Lě ĩmi 'bãkí ẹsị ìdríkídri 'bá ụrụkọ'bée ní. 'Bo ĩmi ndrekí múké, lě ĩmi fikí rií ùnjĩkǎnyǎ kôpi ní 'oó rĩ 'oó ìndĩ ku.

Zìngára Múngú ri íngúzú rĩ

24 Múngú 'bâ paápi tã ãnjí agásĩ rĩ, ĩri ícói ĩmi ãtẽ rá, ĩmi fíkí rí ãnjĩkãnyã 'oó ku, ĩri ĩmi íjĩ 'bã ívé ḍĩngará p̣õẉũp̣õẉũ rĩ ẽndrẽtĩ gé ãnjĩkãnyã ãkó, ãyĩkõ be ãmbúgú.

25 Lẽ ẽ íngúkí 'bávẽ Múngú 'bâ Paápi 'bávẽ Úpí Yẽsũ Kúrísítõ ã tã sĩ ḍĩngará be p̣õẉũp̣õẉũ rĩ, ãmbũgũ be rĩ, ãkpõ be rĩ, ãzini ãkpõ ãmbũgũ ruzú rĩ be rĩ, í'dózú ĩri ní 'bũ pi gbizú vũ be rĩ gé 'dãá, ícázú ãndrũ sĩ, muzú 'dáni'dáni! ãmĩã.

Keliko

Keliko: Ụ'dụkọ Múké Múngú vé rị New Testament+
copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Keliko

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 May 2025 from source files
dated 6 May 2025

14717198-957a-524c-b31f-2c3197945b20